



**LE SÉNAT DU CANADA**  
**LE PRÉSIDENT, l'honorable Élie Beaugard**

**Compte rendu officiel**  
**des débats**  
**1951**

Traduit par la Division des *Débats* du Bureau des traductions,  
sous la direction de PIERRE DAVIAULT

---

**QUATRIÈME SESSION**  
**DE LA VINGT ET UNIÈME LÉGISLATURE**  
**15 GEORGE VI**

---

OTTAWA  
EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P.  
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI  
CONTRÔLEUR DE LA PAPETERIE  
1951